



ARABIC A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2
ARABE A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2
ÁRABE A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2

Tuesday 23 May 2006 (afternoon)
Mardi 23 mai 2006 (après-midi)
Martes 23 de mayo de 2006 (tarde)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

القسم الثاني - المقال

أكتب مقالا في أحد الموضوعات التالية مستندا في إجابتك إلى عمليين أدبيين على الأقل قمت بدراستهما من أعمال القسم الثالث. ويمكن أن تتضمن إجابتك مناقشة أحد أعمال القسم الثاني في النوع الأدبي نفسه إن كان ذا صلة به. الإجابات التي لا تستند إلى مناقشة عمليين أدبيين على الأقل من أعمال القسم الثالث لن تمنح درجات عالية.

الشعر:

١ - أ " وظيفة الشاعر هي أن ينطلق من قيود الزمان والمكان ليصلنا بالكون الكبير". ناقش هذا القول مبيناً رأيك فيه من خلال استنادك على الأقل إلى اثنين من الأعمال الشعرية اللذين قمت بدراستهما.

١ - ب من خلال رجوعك على الأقل إلى اثنين من الشعراء اللذين قمت بدراستهما، ناقش وقرن أهمية عنصر الموسيقى من خلال تقديرك وفهمك لبعض قصائدهما.

الرواية:

٢ - أ " الروائي الناجح هو الذي يراقب أحداث روايته دون أن يتدخل بمجريات الأحداث في روايته". ناقش من خلال رجوعك على الأقل إلى عمليين روائيين قمت بدراستهما، صحة هذا القول.

٢ - ب من خلال رجوعك على الأقل إلى عمليين أدبيين قمت بدراستهما، بين أهمية المصدقية في تصوير الشخصيات الروائية .

القصة القصيرة:

٣ - أ " إن محدودية دائرة الأحداث في القصة القصيرة تجبر القاص على الاعتماد على عملية التكتيف ". ناقش من خلال رجوعك على الأقل إلى عمليين أدبيين قمت بدراستهما، صحة هذا الرأي وأهميته.

٣ - ب من خلال رجوعك لبعض المجموعات القصصية، بّين أهمية التشخيص في القصة القصيرة .

المسرح:

٤ - أ " النظارة هم الحكم الأفضل على نجاح العمل المسرحي أو عدم نجاحه ". ناقش أهمية هذا القول من خلال رجوعك على الأقل إلى عمليين مسرحيين قمت بدراستهما أو مشاهدتهما.

٤ - ب " يقوم التلميح أحياناً بدور أكبر من التصريح في العمل المسرحي ". ناقش من خلال رجوعك على الأقل إلى مسرحيتين قمت بقراءتهما، أهمية هذا الرأي.

عام:

- ٥ - أ - من خلال رجوعك على الأقل إلى عمليين أدبيين قمت بدراستهما، ناقش دور الأدب في عملية التطور والتنمية في المجتمع.
- ٥ - ب - " الأدوات التي يستخدمها الأديب هي التي ترقى بأدبه أو تهبط به ".
وضح، من خلال رجوعك على الأقل إلى عمليين أدبيين قمت بدراستهما، هذه الأدوات وأهميتها في العمل الأدبي.
- ٥ - ج - من خلال رجوعك على الأقل إلى عمليين أدبيين قمت بدراستهما، ناقش أهمية العاطفة وأثرها في نجاح العمل الأدبي.
- ٥ - د - " خلود بعض الأعمال الأدبية مرتبط بقدره الأديب على التأثير والتأثر ".
ناقش أهمية هذا الموضوع من خلال رجوعك على الأقل إلى عمليين أدبيين قمت بدراستهما.
-